

**CORSO DI LAUREA IN LINGUE, CULTURE,
LETTERATURE E TRADUZIONE
CORSO DI LAUREA IN MEDIAZIONE LINGUISTICA E
INTERCULTURALE
CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN SCIENZE LINGUISTICHE,
LETTERARIE E DELLA TRADUZIONE
CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN ENGLISH AND ANGLO-
AMERICAN STUDIES**

**COME ATTIVARE E SVOLGERE I TIROCINI
E LE ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE**

Gli studenti e le studentesse dei Corsi di Laurea indicati possono maturare i crediti per le attività di AAF e tirocinio in diversi modi. Si ricorda che **tutte le attività devono svolgersi durante il periodo di iscrizione al corso, devono rispettare il codice etico e le finalità dell'istituzione universitaria e devono contribuire ad arricchire il proprio percorso formativo.**

1. TIROCINI PRESENTI NEL SISTEMA JOBSOUL

Le offerte per i Tirocini Formativi sono disponibili sulla piattaforma Jobsoul, attraverso la quale è possibile accedere all'insieme delle offerte proposte.

Link al sito: www.jobsoul.it.

Linee guida per la ricerca di tirocini:

https://web.uniroma1.it/disse/sites/default/files/JobSoul_Tirocinanti_RicercaTirocini.pdf

È possibile, inoltre, in accordo con un'azienda/associazione/istituzione, attivare preventivamente dei tirocini specifici attraverso la medesima piattaforma Jobsoul (istruzioni disponibili sul sito indicato al punto A). Non sono i/le docenti a firmare accordi di tirocinio con associazioni, aziende ecc. ma direttamente Jobsoul con le aziende/associazioni/istituzioni o l'interessata/o.

2. TIROCINI E ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE PROPOSTI DA SAPIENZA O ALTRE ISTITUZIONI

È possibile ottenere il riconoscimento dei CFU per i Tirocini e le Altre Attività Formative anche attraverso lo svolgimento di attività come da elenco riportato di seguito. Tutte queste attività dovranno essere sempre debitamente certificate, secondo le regole stabilite per ciascuna di esse.

Corsi o Seminari certificati (con superamento dell'esame attestato) svolti durante la mobilità Erasmus o altra mobilità internazionale non riconosciuti nel Learning Agreement, svolti in una delle lingue e/o letterature studiate.	fino a un massimo di 2 CFU
Corsi di Lingua Straniera, diversa da quelle di studio, attestati ufficialmente da Scuole o Istituti riconosciuti e svolti durante il percorso di studi.	2 CFU per ogni 50 ore, fino a un massimo di 4 CFU

Partecipazione a Convegni e/o Cicli di Conferenze per un minimo di otto ore di partecipazione, di livello universitario con produzione di elaborati e/o relazioni, approvati da un docente, secondo le indicazioni fornite nei diversi casi. Il docente responsabile dell'evento dovrà rilasciare allo studente un attestato a suo nome, debitamente firmato in modo leggibile, relativo alla frequenza e alla valutazione positiva dell'elaborato, su carta intestata, con tutte le informazioni necessarie (generalità dello studente/studentessa, matricola, CdL).	1 CFU con la produzione di un elaborato o relazione
Partecipazione a Seminari o Workshop organizzati o convalidati da docenti, di livello universitario. Il docente responsabile dell'evento dovrà rilasciare allo studente un attestato a suo nome, debitamente firmato in modo leggibile, relativo alla frequenza e alla valutazione positiva del lavoro svolto, su carta intestata, con tutte le informazioni necessarie (generalità dello studente/studentessa, matricola, CdL).	Fino a un massimo di 4 CFU secondo le regole stabilite preventivamente dal docente in funzione del lavoro richiesto.
Corsi di Informatica Avanzata (programmazione strutturata): siti web, data base Access, linguaggio HTML, JavaScript con Attestati Ufficiali e svolti durante il percorso di studi.	1 CFU per 25 ore, fino a un massimo di 4 CFU
Borse di collaborazione Sapienza (in qualsiasi struttura)	Fino a 6 CFU per Borse da 150 ore
Incarico di Rappresentante degli Studenti nei Consigli di Corso di Studio, nell'Assemblea di Facoltà o in altri Organismi rappresentativi dell'Ateneo, attestato dagli organi competenti.	Fino a 2 CFU
Mobilità Erasmus o altre Mobilità internazionali Sapienza (svolta durante il corso di laurea di riferimento)	1 CFU per semestre
Erasmus placement programme (Erasmus con tirocinio presso aziende estere)	1 CFU per 25 ore (max 6 CFU)
Assistente di lingua italiana in scuole estere con attestato ufficiale di Scuole o Istituti riconosciuti, svolto durante il percorso di studi.	1 CFU per 25 ore (max 6 CFU)
Attività lavorative pertinenti agli studi. Il riconoscimento di attività lavorative come CFU di tirocinio o AAF è vincolato alla qualità del lavoro svolto e al legame con gli obiettivi formativi del corso. Tali attività devono essere preventivamente riconosciute dai referenti dei Tirocini e AAF dei corsi di studio e certificate attraverso il Modulo di Autocertificazione previsto da Sapienza per gli studenti lavoratori e da un regolare contratto.	1 CFU per 25 ore (max 6 CFU)
Attività lavorative non pertinenti agli studi. Tali attività devono essere certificate attraverso il Modulo di Autocertificazione previsto da Sapienza per gli studenti lavoratori e da un regolare contratto, e devono essere riconosciute dai Responsabili dei Tirocini dei Corsi di Studio	Fino a un massimo di 2 CFU

Insegnamento presso scuole (supplenze) (Solo per Studenti di Laurea Magistrale)	Fino a un massimo di 6 CFU
Tirocini attivati dal Dipartimento con accordi specifici.	Fino a un massimo di 6 CFU
Servizio civile di qualsiasi tipologia, e collaborazioni presso associazioni di volontariato, con attività inerenti al Percorso Formativo	1 CFU per 25 ore (max 6 CFU)

3. ATTIVITÀ PROPOSTE DAGLI STUDENTI

È altresì possibile per lo studente/la studentessa svolgere individualmente un tirocinio con un'associazione/azienda/istituzione in maniera indipendente dal sistema universitario, in forma di impegno lavorativo o di volontariato, sottoponendo ai docenti delegati il progetto del tirocinio individuale che si intende proporre. Gli studenti/studentesse dovranno compilare preventivamente il Modulo dedicato che si trova a questo link: <https://forms.gle/TZyush2v91yhLiuW6> con tutte le informazioni richieste. I requisiti essenziali da indicare nel Modulo perché un'attività concordata individualmente possa essere riconosciuta sono:

- attinenza dell'attività svolta con il progetto formativo (nel suo insieme, non necessariamente con le lingue di laurea);
- serietà e affidabilità dell'associazione/azienda/istituzione ecc. che offre il tirocinio, certificate dal progetto iniziale, che dovrà contenere la descrizione delle attività, il referente dell'associazione/azienda/istituzione per il tirocinio, il monte ore totale e il periodo di attività; il progetto da allegare al modulo dovrà essere redatto su carta intestata dell'associazione/azienda/istituzione ecc., con tutte le informazioni necessarie (Partita IVA o Codice Fiscale, indirizzo legale, recapiti telefonici, sito web, responsabili ecc.) e firmato da un responsabile ufficiale.

Al termine di questi tipi di Tirocini, lo studente/studentessa dovrà richiedere una relazione conclusiva da parte dell'associazione/azienda/istituzione ecc., che dovrà contenere le generalità del tirocinante, la sua posizione accademica (anno di iscrizione ecc.), la descrizione delle attività svolte, il periodo di attività, le ore di impegno e una sintetica valutazione del lavoro svolto. (Si tenga presente che ogni 25 ore di lavoro corrispondono a 1 credito).

Tutti i docenti che vogliono proporre Tirocini e Altre Attività Formative devono compilare il Modulo predisposto che si trova a questo link: <https://forms.gle/hLwxDcGd7ZgsrjGH8> in ogni sua parte, da inviare ai Responsabili dei Tirocini per l'approvazione e l'inserimento nella Banca Dati e sulle pagine dedicate.

I docenti devono prevedere alla fine delle attività il rilascio di attestati o altre certificazioni individuali contenenti tutti i dati degli/delle studenti/studentesse e delle attività da loro svolte.

La verbalizzazione delle AAF/tirocini segue le procedure di un regolare esame, ed è effettuata dai docenti designati e secondo le regole previste dai singoli corsi di laurea.

Quando si sono maturati i crediti necessari (3 o 6), è necessario prenotarsi su Infostud a un regolare appello d'esame di uno dei docenti incaricati dal CdL, portando all'esame o inviando per mail tutta la documentazione. Per i CFU maturati nel periodo di mobilità Erasmus o altra mobilità internazionale, dovrà essere esibito il *Transcript of records* dell'Università straniera relativo al soggiorno.